

RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

Pod opieką Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726

Email:
ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor
O. Marian Gil, OMI

Wikariusz / Associate Pastor
O. Jan Wądołowski, OMI

Pomoc Duszpasterska / Pastoral Assistance

s. Zofia Dyczko, M.Ch.R.
siostryhamilton@gmail.com

Biuro Parafialne / Parish Office
Ms. Alicja Koper

Poniedziałek/Monday: **Zamknięte/Closed**
Wtorek - Piątek: **9:00 - 16:00**
Tuesday – Friday: **9:00 - 16:00**
Lunch/Lunch Break 13:00 – 13:30
Weekend: **Zamknięte/Closed**

Niedzielne Msze św. / Sunday Masses

Sobota / Saturday: 17:00 PL
Niedziela / Sunday:
8:00 PL, 9:30 EN, 11:00 PL
12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in
English

**MSZE ŚW. I NABOŻEŃSTWA W TYGODNIU /
WEEKDAY MASSES AND DEVOTIONS**

Wtorek / Tuesday: 18:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 18:30 Msza / Mass
18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej
Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual
Help
18:40 Msza w Intencjach Zbiorowych /
Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 18:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 18:30 Msza / Mass
17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of
the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine
Mercy

Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt
Poświęcenia Sercu Pana Jezusa
First Fridays: additionally, Litany and Act of
Consecration to Sacred Heart of Jesus

Sobota / Saturday: 9:00 Msza / Mass
Pierwsze Soboty: po Mszy - Adoracja, Litania
Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany
of Loreto and Act of Consecration to the
Blessed Virgin Mary



**Posługa Chorym i Umierającym /
Ministry to the Sick and Dying**

W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub
umierającego proszę dzwonić: **905-544-8783**
Jeśli potrzeba jest natychmiast, a ksiądz jest w danym
momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi
księdza, który jest „On Call” w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please
call: **905-544-8783**. If the priest happens to be out of
the parish at that time, a nurse will call the “Priest on
Call” at the given hospital.

Spowiedź / Confessions

Wtorek, Czwartek, Piątek / Tue, Thur, Fri: **18:00 - 18:20**
Środa / Wednesday: **17:30 - 18:20**
Sobota / Saturday: **8:30 - 8:50** oraz/and **16:00 - 16:40**
Pierwszy Piątek / First Friday: 17:30 - 18:15

Chrzty / Baptisms

Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami
znajdują się na stronie internetowej parafii. Prosimy
zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.
The registration form and available dates for baptisms
is found on the parish website. Please contact the
Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings

Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem.
Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the
wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals

Proszę skontaktować się z wybranym domem
pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to
make arrangements.

**Kapłaństwo & Życie Zakonne /
Priesthood & Religious Life**

Księża lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje
pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania.
Więcej informacji na naszej stronie.
One of our priests or sisters will be more than happy
to speak with you, answer any of your questions and
accompany you in your discernment. More info on our
website.

Rady / Councils

Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

Hostie Niskoglutynowe / Low Gluten Hosts

Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.
Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking

Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na
przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o
kontakt z kancelarią.
If you wish to inquire about using our Parish Hall for
any of your upcoming functions, please contact the
Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners

Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu
załatwienie wielu formalności związanych z
przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy
ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a
także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można
dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z
tytu kościoła.

Welcome to our parish community! Parish
registration simplifies the process of receiving
sacraments such as baptism or marriage, obtaining
any documents you may need, and receiving a tax
receipt for your contributions.

Registration can be completed online or at the parish
office during regular office hours. Parish registration
forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records

Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o
wszelkich zmianach danych naszych parafian –
zmiana adresu, telefonu, itp.
Our parish records are very important. We try to keep
them up to date. Please advise the parish office of any
changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests

Codziennie funkcjonowanie naszej parafii uzależnione
jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o
naszym kościele w testamencie.
The everyday functioning of our parish relies entirely
on your donations. Please remember our church in
your will.

Kawiarenka / Parish Café

Zapraszamy w każdą niedzielę od 8:00 - 14:00.
Open each Sunday 8 am – 2 pm.

XVI NIEDZIELA ZWYKŁA

Słuchać Jezusa

Dzisiejsza Ewangelia to trud apostołów oraz ich radość z głoszenia Dobrej Nowiny. To także obraz głodu słowa Bożego. Gdy Jezus wraz z uczniami odплыnęli na jakieś odosobnione miejsce, aby trochę odpocząć, wielu ludzi poszło tam, by słuchać Jego słowa. Motywem mogła być także potrzeba łaski uzdrowienia, często bowiem szli za Jezusem ze swoimi chorymi. Tu jednak wyraźnie jest mowa tylko o tym, że Jezus nauczał. Co więcej, nauczał ich długo. Ewangelista nie wspomina, jaka była treść nauczania Jezusa w tym konkretnym miejscu. Ale z pewnością była taka, jak w całej Ewangelii. Pan Jezus naucza o królestwie niebieskim, pokazuje drogę do niego, wskazuje grzechy i wzywa do nawrócenia, z cierpliwością ukazuje łaskę, uczy tego, by najpierw przebaczać, zanim poprosimy Ojca o odpuszczenie naszych grzechów. A przykładem swojego życia uczy łagodności, dobroci, szacunku do innych ludzi, miłosiernej miłości. Takie słowo i przykład pociągały tłumy.

Panie Jezu, mimo mojej słabości i częstych rozproszeń chcę słuchać Twojego słowa. W nim jest wszystko, co jest potrzebne mojej duszy, aby goręcej zapragnęła zjednoczenia z Tobą. Amen.
Rozważania zaczerpnięte z Ewangelia 2024
o. Andrzej Kiejza OFMCap

On the weekend of Saturday, July 27 and Sunday, July 28, our parish will be visited by a missionary from Brazil, as part of the Missionary Cooperative Program of the Diocese of Hamilton. **Fr. Albert Mc Gettrick, C.Ss.R. will speak at all our Masses** about the Mission of the Redemptorist Vice-Province of Fortaleza, Brazil. This mission is in the North-East of Brazil in the States of Ceará, Piauí and Maranhão. Originally begun as an overseas mission of the Redemptorist Province of Dublin, Ireland, the Fortaleza Vice-Province is now being administered by native Brazilian Redemptorists who have become part of the group over the years. Their work is to spread the Good News of the love of God for all, especially for the poor, abandoned and excluded in this region, which is the most impoverished region of Brazil. The missionaries work with the poorest of the poor in favelas (shantytowns), hospitals and prisons. The parishes and pastoral areas administered by the Redemptorist missionaries serve both urban and rural communities, reaching out to street children, AIDS and cancer patients, and young people at risk.

A special collection will be taken up at all the Masses and the proceeds will go toward helping the Redemptorist Mission in Fortaleza, Brazil. You are asked to use the special envelopes provided for this collection.

W sobotę, 3 sierpnia swoje urodziny obchodzi Ojciec Marian Gil OMI. Z tej okazji życzymy Ci Ojcze, aby Bóg obdarzył Cię obfitością swoich łask i radością z pełnionej posługi duszpasterskiej. Niech Matka Boża Niepokalana otacza Ojca nieustanną opieką i miłością oraz niech wyprasza u Syna wszelkie siły potrzebne w prowadzeniu naszej parafii i głoszenia Słowa Bożego. **Ad Multos Annos!**

Serdecznie witamy O. Henryka Marciniaka OMI, misjonarza z Madagaskaru, który posługiwał będzie duszpastersko w naszej parafii przez dwa tygodnie. Życzymy Ojcu owocnego czasu w naszej wspólnocie parafialnej.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Wtorek / Tuesday – 23 lipca, Msza św. / Mass: 18:30

† Andrzej Bartoszek – żona z synami

Środa / Wednesday – 24 lipca, Msza św. / Mass: 18:30

† z rodzin: Kawków, Jaskułów, Batorskich, Maciągów i Dubilis
- U. Mroczkowska

† Eugeniusz Trojan – Maria Trojan

† Józef Zagożdżon i zmarli przyjaciele – Marta i Jacek Właz

† Maria, Edward, Bolesław Witowski – kuzyn z rodziną

† Stephanie i Joseph Błaszyk – rodzina Błaszyk

† Piotr Marchewka – F. Marchewka

† Bogdan Bogdanowicz – kolega

† Alina i Czesław Żurek, Józefa i Bolesław Janicki

† Czesław Olejarz- rodzina Kąsek

† Stefan Cawricz w 5 rocz. śmierci – Teresa Cawricz

† zmarli członkowie chóru parafialnego

† Lilia Boruta – Z. Boruta

† Aleksander Krupicz – Marianna Krupicz

† Wiesława Międzybrodzki – R. B. Międzybrodzki

† Salomea, Feliks, Stanisław, Aniela, Jan Kulpa i zmarli z rodziny
- H. J. Wiech

O Boże bł. dla dzieci, wnuków i prawnuków – L.Z.

O szczęśliwą podróż do Polski

O zdrowie i Boże bł. dla Piotra z dziećmi – rodzice

Czwartek / Thursday – 25 lipca, Msza św. / Mass: 18:30

† Jakub i Maria Wolski – Klara Cichoński

Piątek / Friday – 26 lipca, Msza św. / Mass: 18:30 - Św. Joachima i Anny

† Roman Rozkuszka – Barbara i Józef Malec

† Józef Buszowski i zmarli z rodz. Buszowski - Genowefa
Buszowski

† Maria i Piotr Pasionek – dzieci

† Czesław Olejarz – Genowefa Buszowski

† Helena i Henryk Kowszyk

† z rodziny Rekowski – F. Marchewka

Dziękczynno- bł. w 50 rocz. ślubu Zenobii i Stanisława Juszczyk
- rodzina Właz

O zdrowie i Boże bł. dla Łukasza z rodziną – rodzice

O zdrowie i Boże bł. dla córki – ojciec

O łaskę zdrowia dla Teresy – siostra

Sobota / Saturday – 27 lipca

9:00 † Stanisław Górski – dzieci

17:00 † Wiesław Pawlos w 12 rocz. śmierci – żona z rodziną

Niedziela / Sunday – 28 lipca

8:00 † Stanisław Tosta – żona

9:30 Za Parafian

11:00 † Iwona Jaźwiec w 1 rocz. śmierci – mąż i dzieci

12:45 † Mirosława Krysztofiak – syn z rodziną

Lektorzy / Lectors 28 lipca / July

17:00	E. Winiarska, J. Tokarczyk
8:00	J. Kopański, M. Właz
9:30	A. Skrzat, K. Pogoda
11:00	A. Koper, F. Kąsek
12:45	J. Bajorek, D. Klepa

Sacrament of Marriage / Sakrament Małżeństwa

Congratulations to the following couples, who celebrated / will celebrate the Sacrament of Marriage:

Serdecznie gratulujemy Młodym Parom,
które zawarły / zawarą Sakrament Małżeństwa:

Jennifer Baluk & Jordan Garton

July 20 / Lipiec 20, 2024

Jessica Wróbel & Anthony Pizzuti

Kamila Czernik & Mark Dmuchowski

August 3 / Sierpień 3, 2024

Odeszli do wieczności / We announce the passing of:

† **Erwin Curylo**, † **Jolanta Koziol**, † **Mildred Kosnick**

Rodzinom składamy serdeczne wyrazy współczucia.

We extend our most sincere condolences to their loved ones.

May the Good Lord grant them eternal rest... Amen.

July 7th 2024 / 7 lipca 2024

General Offering: \$ 4,899; Reno Fund: \$ 4,434;

Roof Renovation: \$ 1,190

July 14th 2024 / 14 lipca 2024

General Offering: \$ 5,556; Reno Fund: \$ 1,493;

Roof Renovation: \$ 420

Bóg zapłać za Waszą hojność!

Thank you for your generosity

WYMIANA DACHU NA PLEBANII oraz garażach. Drodzy Parafianie! Koszt całego projektu (dach plebanii + garaży) wynosi około 60 tysięcy dolarów. Dziękujemy za składane ofiary. Do tej pory zebraliśmy już \$ 43,650. **Kopertki na remont dachu znajdują się z tyłu kościoła. SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ!**

REPLACEMENT OF THE ROOF ON THE RECTORY and the garages. Dear Parishioners! The cost of the entire project (roof of the rectory + garages) is approximately \$60,000. So far, we collected \$ 43,650. **Envelopes for Roof Renovation are available at the back of the church. THANK YOU for your generosity and dedication!**

Podczas dodatkowej składki **30 czerwca, zebrano \$ 13,450.**

Serdecznie dziękujemy wszystkim ofiarodawcom za hojne i otwarte serca. **Bóg zapłać!**

During the second collection on **June 30, we collected \$ 13,450.** Thank you for your generous and open hearts.

God Bless!

Pragniemy poinformować Wszystkich Parafian, że w tym roku nasz **piknik parafialny został odwołany.** Ta decyzja jest podyktowana względami logistycznymi oraz brakiem odpowiedniego miejsca. Serdecznie dziękujemy za wyrozumiałość.

The Catholic Children's Aid Society of Hamilton is in **urgent** need of foster families in the Hamilton Region. Can you open your heart and your home to a child in need? Learn more about becoming a foster parent at hccas.ca/foster-care or contact Steve at 905-525-2012 ext. 3158 or Steve.Wiegand@hamiltonccas.on.ca.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

Wtorek / Tuesday – 30 lipca, Msza św. / Mass: 18:30

† Katarzyna i Michał Kaluha, Maria i Wacław Rak – *rodz.*

Banakiewicz

O zdrowie i Boże bł. dla syna – *mama*

Środa / Wednesday – 31 lipca, Msza św. / Mass: 18:30

† Lidia Steinhagen – *siostra z rodziną*

† Janina i Józef Szydłowski – *dzieci*

† Czesław Olejarz – *J. H. Jachna*

O zdrowie dla żony Anny – *rodzina*

Dziękczynna za łaskę uratowania życia i powrotu do zdrowia

O zdrowie dla rodziny Marchewka – *F. Marchewka*

Czwartek / Thursday – 1 sierpnia, Msza św. / Mass: 18:30

Dziękczynno – bł. w rocznicę zawarcia sakramentu małżeństwa

Piątek / Friday – 2 sierpnia, Msza św. / Mass: 18:30 *Pierwszy*

Piątek Miesiąca

† Kamil Pachowicz – *rodzice*

† Genowefa Sobilo w 10 rocz. śmierci – *Maria z rodziną*

† Janina i Bronisław Tomczyk – *córka z rodziną*

† rodzice: Stanisława i Władysław Orzechowski – *córka Ewa*

Antczak

† L. Skurzyński – *wife*

† Czesław Olejarz – *Maria Porębska*

† Stefania, Jan Adamczyk i Sylwester Graczyk – *M. Porębska*

† Tadeusz i Rozalia Łętowscy – *rodzina*

† Józefa i Ignacy Łuka oraz Maria Dąbrowska – *córka z rodziną*

Dusze w czyśćcu cierpiące

O Boże bł. i potrzebne łaski dla Ojca Mariana Gila z racji urodzin

O Boże bł. dla Julie i Josh na nowej drodze życia – *babcia*

O zdrowie dla rodzin: Wołoch, Heinrich i Hurst

O zdrowie i Boże bł. dla Krystyny i Józefa Z.

Dziękczynna dla ratowników oraz Neochirurga i całego personelu

w General Hospital

Sobota / Saturday – 3 sierpnia *Pierwsza Sobota Miesiąca*

9:00 † z rodzin: Jachna, Burzawa i Krzyszczak - *J. H. Jachna*

17:00 † Andrzej Bartoszek w rocznicę śmierci – *brat Z. Bartoszek*

z rodziną

Niedziela / Sunday – 4 sierpnia

8:00 O Boże bł. dla Izabeli i Krzysztofa - *T. Cawricz*

9:30 Za Parafian

11:00 O zdrowie i Boże bł. w 20 rocz. ślubu dla Hanny i Jacka Szewczyk

12:45 Dziękczynno – bł. dla Danuty i Jana w 50 rocz. ślubu

– *rodzina*


Lektorzy / Lectors 4 sierpnia / August

17:00	S. Szarek, C. Wołoch	
8:00	E. Winiarska, J. Tokarczyk	
9:30	K. Pogoda, G. Maciesowicz	
11:00	A. Błędowska, S. Błędowski	
12:45	M. Majecki, S. Gut	

PIELGRZYMKA DO MIDLAND

Serdecznie zapraszamy na autokarową pielgrzymkę do Midland 11 sierpnia. Wyjazd z parkingu o godz. 8:00, powrót w godzinach wieczornych. Bilety w cenie \$40 dolarów od osoby są do nabycia w biurze parafialnym.

UNIKO Home Renovations & Repairs
 Oferuje swoje usługi
 Kompletne wykończenia domów
 remonty i naprawy
 Licencja i ubezpieczenie
 Bezpłatna wycena
Stanislaw
905-929-2073

Dr. Danny Pogoda & Associates

 Family Dentistry • Cosmetic & Reconstructive Dentistry • Dentures • Digital X-Rays
 Oral Surgery • Nitrous Oxide Sedation • Invisalign • Extended Hours
 Providing Quality Dentistry for 35 Years • *Mówimy po Polsku*
 1241 Barton St. E. 905-545-8521 www.CentreMallDental.ca

Jacek Bajorek
 Income Tax
 Personal/Corporation
 Business, HST
 Bookkeeping &
 Accounting
jbjajorek6@gmail.com
 Hamilton 289-389-1902
 Mississauga 416-843-2941



MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
 Adwokat, Notariusz
 Prawo nieruchomości i biznesu, oraz
 testamenty upoważnienia i pełnomocstwo
 Nowe lokalizacja w Stoney Creek
 905-930-8858 www.mclawfirm.ca

Henry's Home Renovations & Flooring
 Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
 Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
 Henry Kucharski 905-818-8137
 henryshomerenovations@hotmail.com


European Style Bakery
 762 Barton St E 905-544-2730
 www.karlikpastry.ca

435 Main Street East **GIORGIO'S**


IRON RAILINGS
FENCES & METAL STAIRS
 Specializing in custom, hand-made
 • ironworks • gates
 • stairs • railings
 • fences • accessories
BOGDAN 289.880.5215

Fryzjerstwo damskie & męskie
 416-786-4684
FRYZJERKA Bernadetta
FRISCOLANTI FUNERAL CHAPEL LTD.
 Celebrating over 50 Years
 43 Barton St. E. 905-522-0912
 www.friscolanti.com

REGION NIAGARA
 Kupno i Sprzedaż Nieruchomości
ROMA ARCISZEWSKA
 Sales Representative
 C: 905-380-8535
 O: 905-688-4561
 romal@royallepage.ca

ROYAL LEPAGE
NBC Realty, Brokerage, Independently Owned & Operated

Stonehill DENTAL
 Dr. Bogdan Zaricznyk
 Family, Orthodontic, Cosmetic and
 Implant Dentistry. Mowimy po polsku.
 1314 Upper Wentworth St. 905-574-2222 • stonehilldental.ca

PURELY DERM
 Medical Aesthetics
Joanna Suckecki RN BScN
 Purelyderm.com
 Purelyderm@gmail.com
 5005 Serena Dr Unit 2
 Beamsville

Specializes in:
 • Dermal Fillers
 • Botox injections
 • SkinPen Microneedling
 • Platlet Rich Plasma
 • Sculptra
 • Medical Grade Facials

Barbara Golab
Income Tax E-file to CRA
 Personal & Small Business
 bgolab@bell.net 905-537-7284

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!

TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637

BAY GARDENS & BAYVIEW
 funerals, cremations, cemetery & mausoleum
 EVERY Life TELLS A story.
 CELEBRATE yours.
 www.baygardens.ca
 Funeral Home 905-574-0405 Cemetery 905-522-5466
Mówimy po Polsku

Adwokat
Maciek Piekosz
 Reprezentuję ofiary wypadków
 519.660.7718
 siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm



Youngs Insurance

INSURANCE
TADEUSZ BARAN
 905-518-2974
 444 Plains Rd E, Burlington



ACUMEN INSURANCE GROUP
 Agnes Rudziak - Insurance Broker
 905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
 C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

LLPP HEATING & COOLING
 Boilers • Furnaces
 A/C's • Ductless
 Heat Pumps
 Duct Work
 Gas Fireplaces
 Gas Piping
LUKASZ PIORKOWSKI
 905-387-0670



RIGHT AT HOME REALTY
MACIEJ JACK KOWALSKI
 Sales Representative
 Every House I touch turns to SOLD
 Low Commission Cashback for Buyers
 905.929.9221
 onlydreamhomes@gmail.com




POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
 (White Eagle Banquet Centre)
 1015 Barton St. E. 905.545.0799
 www.PolishHallHamilton.com


DOROTA KOSIBA
 YOUR REALTOR®
 BUYING • SELLING • INVESTING?
 CALL TODAY 647-280-1749
 You're going to love coming home!
 kw KELLERWILLIAMS REALTY
 d-kosiba@kw.com
 dorotakosiba.com



L. G Wallace Funeral Home
 by Arbor Memorial
Paul Shedden
 Manager - Funeral Director
905-544-1147 151 Ottawa Street North



Shopping Locally Saves Gas

DR. BART MAKOWSKI


HIGHLAND DENTAL CENTRE
 DENTYSTKA RODZINNA I KOSMETYCZNA
 IMPLANTY
 KORONY I MOSTY PROTETYCZNE
 PROTEZY NA IMPLANTACH
 905 662-0012
 139 Upper Centennial Parkway
 Stoney Creek
 PRZYJMUJEMY CDCP

IT'S WISE to ADVERTISE!
unique vision centre
 259 Hwy 8, Unit 6 905-662-4000
 www.uvcentre.ca • mówimy po polsku

BALOGH SHARP MONUMENTS
 Family Owned & Operated
 Since 1936
 1543 Main St. E.
 (just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE SALES AND SERVICES LTD.
 221 Gage Ave. N
 905-548-0606
 www.polfixauto.ca
 Computer Diagnostics • Electrical • Tires
 Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
 Engine/Tranny • Suspension • Programming
Jozef Orzel
 Owner & Operator



HALASA DEVELOPMENTS INC
 COMMERCIAL • INDUSTRIAL
 RENTAL PROPERTIES
905-981-8597
 stan@halasadevelopment.com

BBM BUSINESS SYSTEMS
 Digital Copies MFP
 Document Solutions
 755 King St. E.
905.523.8686
 www.BBMBusiness.com